

ΤΟ ΔΕΛΤΙΟ

ενημερωτικό δελτίο της ελληνικής κοινότητας παρισιού και περιχώρων
bulletin d'information de la Communauté Hellénique de Paris et des environs
Απρίλιος-Μάιος-Ιούνιος 2015 – n° 51 – avril-mai-juin 2015

ΤΑ ΝΕΑ ΜΑΣ/ NOS NOUVELLES

Χριστός Ανέστη και Χρόνια Πολλά!

Το Δ.Σ. της Κοινότητας προσπαθεί να βελτιώσει τη συνεργασία και την επικοινωνία των μελών της και να βοηθήσει σε εργασιακά, στεγαστικά ή γραφειοκρατικά θέματα. Είναι ανοιχτό σε κάθε αίτημα συμπαράστασης και σας παρακαλεί να το πληροφορείτε για τις περιπτώσεις Ελλήνων που βρίσκονται σε δύσκολη θέση. Για τον λόγο αυτό, προσπαθεί να ολοκληρώσει στην ιστοσελίδα της Κοινότητας τον κατάλογο των ελλήνων επαγγελματιών του Παρισιού. Παρακαλούμε λοιπόν να μας απευθύνετε τα στοιχεία σας, καθώς και αγγελίες για εργασία ή στέγη. Η ιστοσελίδα μας (communaute-hellenique.com), καθώς και το τηλέφωνο μας (μπορείτε να αφήνετε μήνυμα στο 01 47 04 67 89), είναι στη διάθεση σας.

Στη γιορτή για την Καθαρή Δευτέρα που έγινε στο Ελληνικό Σπίτι στις 23 Φεβρουαρίου, η Κοινότητα συγκέντρωσε το ποσό των 600€, για το οποίο σας ευχαριστούμε και το οποίο ήδη η Κοινότητα διέθεσε στο Κοινωνικό Ιατρείο Θεσσαλονίκης (400€), και στη φιλανθρωπική οργάνωση *Μπορούμε* (200€).

Επίσης ο Σύλλογος Ελλήνων Επιστημόνων οργανώνει μαθήματα γαλλικής γλώσσας, στο Ελληνικό Σπίτι. Τα μαθήματα παραδίδονται από την κυρία Dominique Moine-Τράκα κάθε Τετάρτη από τις 18.30 έως τις 20.30 για αρχάριους και κάθε Τρίτη στο Maison des syndicats à Jussieu, Paris 6^e, από τις 10.30 έως 12.30. E-mail : scientifiques.grecs.paris@gmail.com

Ο δεύτερος στόχος του καινούργιου Δ.Σ. είναι η ανακαίνιση χώρων του Ελληνικού σπιτιού, όπου γίνονται οι εκδηλώσεις της Κοινότητας και των λοιπών Ελληνικών συλλόγων. Συγκεκριμένα: Η ανακαίνιση του υπογείου για τη στέγαση δανειστικής βιβλιοθήκης, η οποία θα αποτελείται από τα ήδη υπάρχοντα βιβλία της Κοινότητας, που παραμένουν μέχρι σήμερα ανεκμετάλλευτα λόγω έλλειψης χώρου. Παράλληλα θα οργανωθεί ο χώρος του υπογείου για τη λειτουργία δια-ηλεκτρικού καφεενείου, ως χώρου συνάντησης και ψυχαγωγίας. Η διαμόρφωση μικρής κουζίνας στο δεύτερο όροφο όπου, για οικονομικούς λόγους, προετοιμάζονται τα παραδοσιακά εδέσματα που προσφέρουμε στις εκδηλώσεις. Το βάψιμο της αίθουσας τελετών και η αντικατάσταση των μηχανημάτων προβολής και ήχου.

Τα έργα αυτά θα πραγματοποιηθούν αποκλειστικά και μόνο από την μικρή ετήσια συνδρομή σας στην Κοινότητα και από τις δωρεές σας (για τις οποίες θα παίρνετε απόδειξη για την εφορεία), όπως επίσης και από μέρος των εσόδων του Χορού που θα γίνει στις 21 Νοεμβρίου, στο Relais de la Gare de l'Est. Για να είναι προσιτή σε όλους, η τιμή εισόδου του Χορού θα παραμείνει χαμηλή. Σας παρακαλούμε όμως να δώσετε απλόχερα τις διαφημίσεις των εταιρειών σας, για το πρόγραμμα του χορού, καθώς και δώρα για την Τόμπολα. Σας ευχαριστούμε εκ των προτέρων.

Για την προετοιμασία της γιορτής της 25^{ης} Μαρτίου, εφέτος, η Κοινότητα ζήτησε την συμβολή των χορευτικών συλλόγων του Παρισιού, και έτσι είδατε και πάλι τους μαθητές να χορεύουν ελληνικούς χορούς. Για την επόμενη σχολική χρονιά, η Κοινότητα θα οργανώσει στα σχολεία Raymond Queneau τις Τετάρτες και Lycée Arago, τα Σάββατα, μαθήματα παραδοσιακών χορών, ένα μήνα πριν κάθε εθνική επέτειο. Όμως, οι μαθητές, αλλά και οι γονείς που το επιθυμούν, μπορούν να γραφτούν για εβδομαδιαία μαθήματα στους δύο συλλόγους, δηλαδή είτε στο Λύκειο Ελληνίδων, είτε στην Ακαδημία Ελληνικών χορών « Παρθενώνας ».

Σέτα Θεοδωρίδου

Le Conseil d'Administration de la Communauté a pour but d'établir une voie de communication entre ses membres afin de pouvoir s'entraider efficacement pour des questions administratives, d'hébergement ou la recherche d'un emploi. Nous prions tous nos membres de se manifester à chaque occasion qui pourrait rendre service à nos concitoyens. Pour ce faire, nous devons parfaire la liste qui se trouve sur notre site, avec les professionnels grecs, dans tous les domaines. Vous pouvez nous contacter en nous écrivant à notre mail habituel ou en laissant un message au 01 47 04 67 89. Notre site est à votre disposition : communaute-hellenique.com

Le jour de *Kathari Deftera* (Lundi pur), nous avons pu récolter la somme de 600€ afin d'aider un dispensaire en Grèce. Nous vous remercions pour vos dons qui ont été envoyés au centre médical de Vardari à Thessaloniki, (400€) et à l'association humanitaire « BOROUME », (200€).

Dans le cadre de l'entraide, nous vous informons que l'association des scientifiques grecs dispense des cours de français aux familles grecques nouvellement arrivées, avec notre soutien. Mme Dominique Moine-Trakas accueille les élèves tous les mercredis à la Maison de la Grèce entre 18h30 et 20h30 ainsi que les mardis matin à la Maison des syndicats à Jussieu, Paris 6^e, de 10h30 à 12h30. E-mail : scientifiques.grecs.paris@gmail.com

Le second objectif à atteindre est la rénovation d'une partie de la Maison de la Grèce. Plus précisément, l'aménagement du sous-sol, après les travaux nécessaires afin d'accueillir une bibliothèque avec les livres existants et qui n'ont pas encore trouvé une utilisation concrète par manque de place et de structures adéquates, ainsi que le fonctionnement d'un espace inter générationnel. La création d'une petite cuisine et l'aménagement des sanitaires aux étages sont des travaux de toute urgence. Il faut aussi remplacer les appareils de projection du salon, qui sont devenus désuets. Sans oublier le coup de peinture absolument nécessaire !

Ces travaux seront réalisés, grâce aux sommes récoltées par vos cotisations mais aussi par vos dons. Vous recevrez un reçu pour déduction fiscale. Nous allons aussi organiser un bal de nuit le 21 novembre, dans les salons du « Relais de la Gare de l'Est ». Une grande partie de nos recettes sera consacrée aux travaux de la Maison de la Grèce. Malgré cela, nous ferons en sorte que la participation aux frais ne dépasse pas celle des années précédentes afin de permettre au plus grand nombre d'y participer. Pour nous permettre d'avoir un bénéfice, nous prions les entrepreneurs grecs de participer généreusement au fascicule qui sera imprimé, en insérant leur publicité et en offrant des cadeaux pour la tombola. Nous vous en remercions par avance.

À la commémoration du 25 Mars, à la Mairie du 5^{ème}, vous avez pu apprécier la performance des jeunes élèves qui ont dansé des danses traditionnelles. La Communauté, dans un esprit de réunion des associations dans le domaine, a demandé aux deux associations de danse, le Lykion ton Ellinidon et l'Académie des danses « Parthénon », d'initier les élèves, un mois avant chaque fête, aux deux écoles que nous gérons : le Collège Raymond Queneau les mercredis et Lycée Arago les samedi après-midis. De la sorte, les élèves prendront un avant goût des danses de notre pays et ils pourront continuer leur apprentissage en fréquentant l'association de danse qui leur convient. Le gain est double, nos enfants apprennent les danses grecques et les associations renouvellent leurs adhérents.

Seta Theodoridis

1/02/ 2015

Visite de l'exposition *La Grèce des origines*

Η Ελληνική Κοινότητα οργάνωσε για τους μαθητές των ελληνικών σχολείων και τους γονείς τους, ξενάγηση στην έκθεση : *Η Ελλάδα ανάμεσα στο όνειρο και την αρχαιολογία*, στο Musée d'Archéologie nationale de Saint-Germain-en-Laye. Στην πολιτιστική αυτή συνάντηση συμμετείχαν περισσότεροι από σαράντα ενήλικες και τριάντα μαθητές.

La Communauté Hellénique a organisé pour les élèves des écoles et leurs parents, une visite guidée de l'exposition : *La Grèce des origines. Entre rêve et archéologie* au Musée d'Archéologie nationale de Saint-Germain-en-Laye. Quarante adultes et environ trente enfants ont bravé le froid, le vent et la pluie et ont apprécié ce rendez-vous culturel.

5/02/2015

Η βραδιά Τσιτσάνη. Η Κοινότητα τίμησε τα 100 χρόνια της γέννησης του Βασίλη Τσιτσάνη. Τη διάλεξη που έδωσε ο Ανδρέας Τσαπής, με παλιές ηχογραφήσεις και βίντεο, παρακολούθησαν πάνω από εκατό άτομα, παρουσία του προξένου της Ελλάδας Ι. Κασελάκη.

**La soirée Tsitsanis**

La Communauté Hellénique a rendu hommage à Vassilis Tsitsanis. Le salon de la Maison de la Grèce fut trop petit pour accueillir les membres et amis qui sont venus lui rendre hommage et écouter la conférence d'Andreas Tsapis (avec des enregistrements d'époque). Le Consul de Grèce, I. Kasselakis nous a honorés de sa présence.

23/02/2015

Καθαρή Δευτέρα Τα μέλη της Κοινότητας γιόρτασαν την αρχή της Σαρακοστής στο Ελληνικό Σπίτι και μοιράστηκαν τα παραδοσιακά εδέσματα που είχαν ετοιμάσει. Μουσικό πρόγραμμα με το Δ. Μαστρογιώγλου και τον Α. Μωραΐτη. Η Πρόεδρος της Ελλάδας στην UNESCO Κ. Δασκαλάκη και ο Πρόξενος της Ελλάδας στο Παρίσι, Ι. Κασελάκης μας τίμησαν με την παρουσία τους.



Κασελάκης μας τίμησαν με την παρουσία τους.

Lundi Pur Une après-midi festive pour célébrer ensemble l'entrée au Carême. Les membres de la Communauté ont apporté des spécialités à partager avec les autres participants. Animation musicale par D. Mastrogioglou et A. Moraïtis. L'Ambassadrice de la Grèce auprès de l'UNESCO Katerina Daskalaki et le Consul de Grèce, I. Kasselakis, nous ont honorés de leur présence.

1/03/2015

Παιδικό καρναβάλι Παιδικό θέαμα με μαριονέτες και μάσκες από την Ελένη Παπαγεωργίου και την Paulette Caron.

Le Carnaval des enfants *Ivresse des fleurs* Spectacle de marionnettes et de masques par Eleni Papageorgiou et Paulette Caron devant une salle comble, bruyante et joyeuse !



8/03/2015

Ημέρα της Γυναίκας Ομιλία της Ολγας Σαραντοπούλου με θέμα τον επαναπροσδιορισμό της θέσης της ελληνίδας γυναίκας απέναντι στις νέες ανάγκες του απόδημου ελληνισμού, παρουσία της πρέσβειρας της Ελλάδας στην UNESCO, Κ. Δασκαλάκη, του Προξένου Ι. Κασελάκη, των εκπροσώπων της UNESCO, Κ. Στενού και Ιριάνας Λιανάκη, της εκπροσώπου της Κυπριακής Κοινότητας Ε. Μουσουλός, διακεκριμένων Ελληνίδων καλλιτεχνών και επιστημόνων και πλήθος κόσμου. Η Ολγα Σαραντοπούλου τίμησε την Ελληνική Κοινότητα Παρισιού, στην οποία προσέφερε ένα *pressé papiers*, που απεικονίζει το πρώτο αθηναϊκό νόμισμα.

Journée Internationale de la femme. Conférence de Olga Sarantopoulou sur « La redéfinition de la place de la femme grecque devant les nouveaux besoins de la diaspora », en présence de l'Ambassadrice de la Grèce à l'UNESCO K. Daskalaki, du Consul de la Grèce I. Kasselakis, des représentants de l'UNESCO K. Stenou et I. Lianaki, de la Communauté Chypriote E. Moussoulos et d'artistes et scientifiques grecques. Mme Sarantopoulou a offert un *pressé-papiers*, reproduction de la 1^{ère} monnaie athénienne.

Assemblée Générale (15/03/2015)

L'Assemblée Générale a eu lieu et les comptes des mois novembre et décembre ont été approuvés.

19/03/2015

Camargue-Peuple de sel

Le jeudi 19 mars, la Communauté hellénique a organisé et présenté une rencontre-débat avec Annie Maïllis, autour de son livre *Des Grecs en Camargue, un exil entre sel et mer*, ainsi que la projection du documentaire qui en a été tiré, coécrit par Thomas Gayrard et l'auteur elle-même, *Le Peuple du sel, Paroles de Grecs*, en présence du Consul de Grèce, M. I. Kasselakis.



Annie Maïllis est née à Salins-de-Giraud de père grec et de mère française. Elle est professeur agrégée, docteur ès/Lettres et auteur de plusieurs ouvrages, notamment sur Picasso. Pendant trois ans, elle est revenue dans sa communauté d'origine pour mener des entretiens avec des hommes et des femmes d'origine grecque ou arménienne, documentation qui constitue la substantifique moelle de ces deux œuvres. Elle vit actuellement à Arles avec son mari, sculpteur. Le livre, que nous a présenté l'auteur, évoque, en une suite de chroniques - « Tranches de vie », « Parcours de vie » - l'aventure des Grecs partis du Dodécacanèse et d'Asie Mineure entre 1914 et 1925, pêcheurs d'éponges, pour la plupart, et venus s'installer autour des salines de Basse Camargue. Il restitue leur vie rude mais chaleureuse, cette part de leur histoire extirpée des griffes de l'oubli et, à travers le temps, le présent de leurs descendants. Au-delà du destin de ce groupe humain précis, l'ouvrage est représentatif des souffrances et des joies de tout exil ; les saliniers grecs, venus recueillir le sel - écume de la mer - après avoir fouillé ses entrailles à la recherche d'éponges, nous offrent une émouvante leçon humaine sur la capacité de se reconstruire et de s'intégrer pleinement dans un milieu qui n'est pas le sien, en adopter les valeurs, tout en gardant et transmettant cette part unique qui les a constitués à l'origine... une leçon pour vivre heureux, en somme.

Le livre tisse également le lien indéfectible entre passé et présent, grâce aux belles photographies de Carle Naudot pour le début du XXe siècle, de D. Harissiadis pour Kalymnos en 1950 et de C. Teisson et M. Konstantinopoulou pour celles d'aujourd'hui. Il a aussi le mérite d'être un des premiers, sinon le seul, à combler un vide, à propos non seulement des Grecs de Camargue mais de toute la diaspora grecque en France, de l'histoire de l'émigration et de l'exil. Histoire qui, selon Annie Maïllis, n'est pas finie « la Grèce n'ayant pas fini avec l'exil ».

Les participants à la soirée ont suivi avec un intérêt sans partage le film documentaire de Thomas Gayrard qui est venu *animer* tous les détails, les lieux et les personnages du livre, in situ. Ils en ont apprécié le mélange de réalité dure mais poétique, les situations et les interviews graves, teintées souvent de drame mais de légèreté aussi et, presque toujours, d'humour. Une philosophie de la vie qui donne à réfléchir.

Si le temps ne nous était pas compté, nous serions restés bien plus longtemps à poser des questions et à discuter avec l'auteur et le cinéaste autour d'un verre. A qui nous exprimons ici tous nos remerciements reconnaissants pour la belle soirée qu'ils nous ont offerte.

Marie Roblin

22/03/2015

Εορτασμός 25^{ης} Μαρτίου- Célébration du 25 mars

L'anniversaire de l'insurrection nationale a été célébré par la Communauté grecque parisienne dans son ensemble, dimanche 22 mars 2015 avec le faste qui lui était dû. La journée a été marquée par une très forte participation. Nous avons suivi le TE DEUM célébré par Monseigneur Emmanuel en la cathédrale St Stéphane et le discours émouvant de l'Ambassadeur de Grèce, T. Passas. Ensuite une gerbe fut déposée sur la tombe du soldat inconnu, à l'Arc de Triomphe, en présence de tous les officiels. L'après-midi, les Communautés Hellénique de Paris et Chypriot de France, en



collaboration avec les enseignants des écoles de langue grecque et leurs élèves, ont accueilli le public dans la salle des fêtes de la Mairie du 5ème arrondissement de Paris,

salle que la Mairie nous a prêtée gracieusement et nous l'en remercions. Le public a eu l'occasion d'entendre le discours d'ouverture de la présidente de la Communauté Hellénique, Seta Theodoridis, les mots de bienvenue de la Maire, Florence Berthoud, qui a tenu à honorer de sa présence et à accueillir elle-même nos communautés et d'Evagoras Mavrommatis, président de la Communauté Chypriot de France.

Dimitris Nicolaou, enseignant, a prononcé le panégyrique du jour et les élèves ont pris le relais pour le plus grand plaisir de leurs parents qui ont admiré les efforts déployés par les enseignants pour les initier à leur langue d'origine. Le succès fut assuré et renforcé par une démonstration de danses traditionnelles.



Une réception fut donnée en l'honneur du départ de l'Ambassadeur. Nous remercions tous les intervenants et le nombreux public pour sa participation massive. Nous avons pu montrer une image de l'hellénisme de la diaspora vivante et unie !

24/03/2015

Taste Hunters- Explorateurs du goût

Après l'aimable proposition de *Taste Hunters – Explorateurs du goût*, de présenter en avant première leur film documentaire dans la série **Paysans du monde, épisode Grèce**, la Communauté Hellénique de Paris et des environs a organisé cette soirée le mardi 24 mars 2015.

Qu'est-ce que nous mangeons ? D'où vient toute la nourriture que nous consommons quotidiennement ? Comment la produit-on et comment pourrait-on la produire autrement ? Resterons-nous éternellement les spectateurs passifs d'un marché uniformisé – mondialisé, lui aussi – ou déciderons- nous de changer notre façon de consommer ?

Ce sont ces quelques questions, parmi beaucoup d'autres, que pose le beau et bon film que nous avons vu ce soir. Dans la série *Taste Hunters– Explorateurs du goût. TV ONLY*, nous a présenté **Paysans du monde** et, plus précisément, **l'épisode Grèce**, avant qu'il ne soit diffusé par Ushuaia Tv.

Le film répond aux questions posées au début par deux belles initiatives d'agriculture et d'élevage écologiques et responsables.

La production, comme dans les deux cas présentés dans le film, pourrait être emblématique ou nouvelle et surprenante (raisin sec et son séchage à l'ombre, élevage d'escargots) ; les « nouveaux » jeunes producteurs que nous avons vus à l'œuvre sont autant engagés que passionnés par leur métier. Même le marché est différent, avec le retour des petits producteurs et des consommateurs qui se tournent vers eux. Ce même marché qui privilégie ainsi la qualité nutritionnelle, l'hygiène et le goût.

La proposition de ce nouveau modèle économique offre des solutions pour affronter la crise qui frappe le pays en créant un

marché qui, à l'occasion, perpétue la tradition et procure, en même temps, la fierté et la satisfaction de voir le beau fruit de son travail et de pouvoir en vivre.

Nous avons passé une heure passionnante dans le Péloponnèse, en compagnie du cuisinier Benjamin Darnaud, du producteur de raisins secs biologiques Georges Mazos et des sœurs éleveuses d'escargots, Maria et Penny Vlachou.

Kevin Nicolas et Anthony Da Silva, présents et représentant l'équipe de production, ont très aimablement prolongé la soirée avec nous, en répondant aux questions et à la curiosité des participants.

Qu'ils soient ici chaleureusement remerciés pour la conception et la réalisation du film, comme pour leur volonté de partager avec nous le résultat de leur travail.

M.R.

22 Απριλίου 2015.

Visite de l'Exposition : « **L'esprit et la main. Héritage et savoir-faire des ateliers du Mobilier national** », à la Manufacture des Gobelins



Le Mobilier National pourvoit à l'ameublement et au décor des lieux les plus prestigieux du patrimoine français, des châteaux, des palais de la République comme le palais de l'Élysée, l'hôtel Matignon, le Sénat, ou encore des ministères. Pour la première fois, le Mobilier National nous invite à découvrir ses ateliers de restauration à travers une exposition intitulée *L'esprit et la main* dans la Galerie des Gobelins. L'exposition présente les coulisses d'une institution créée par Colbert en 1604 : le Garde-meuble royal, impérial et républicain.

Les visiteurs ont eu la possibilité unique de découvrir une reconstitution intimiste des ateliers de l'entretien et de restauration des objets patrimoniaux. Ces ateliers sont les ateliers d'ébénisterie, de menuiserie en sièges, de lustrerie-bronze, de tapisserie d'ameublement, de tapisserie décor, de restauration de tapis et de tapisserie.

Lors de la visite, organisée par Cathy Alvanou-Lé, nous avons rencontré des femmes et des hommes passionnés par leur travail, respectueux de l'histoire et nous avons apprécié leur savoir-faire face aux objets du patrimoine. Ces derniers nous ont permis de découvrir les grands moments de l'histoire de France qui donnent, encore aujourd'hui, un cadre et une signification politique à la gestion du patrimoine de la République.

Επίσκεψη στην έκθεση «L'esprit et la main. Héritage et savoir-faire des ateliers du Mobilier national».

Η γενική γραμματέας της Κοινότητας Κατύ Αλβανού-Λέ ξενάγησε τα μέλη της Κοινότητας στην έκθεση «L'esprit et la main. Héritage et savoir-faire des ateliers du Mobilier national» στη Manufacture des Gobelins.

Calendrier de nos prochaines manifestations**Επόμενες εκδηλώσεις**

Η Έλληνική Κοινότητα Παρισιού και Περιχώρων έχει την τιμή να σας καλέσει σε μια σειρά τριών μαθημάτων στα ελληνικά, στο πλαίσιο του ανοιχτού Πανεπιστημίου της Κοινότητας, από τον **Χρήστο Παπάζογλου**:

Τρίτη 12 Μαΐου 2015 στις 18.15 Ελληνικό Σπίτι

Πρώτο μάθημα: Γ. Σεφέρης, «Επί άσπαλαθων...».

Πέμπτη 21 Μαΐου 2015. Ώρα 18.15

Δεύτερο μάθημα: Κ.Π. Καβάφη, «Νέοι της Σιδώνος (400 μ.Χ.)».

Πέμπτη 4 Ιουνίου. Ώρα 18.15

Τρίτο μάθημα: Οι Έλληνες στις νεο-ελληνικές λαϊκές παραδόσεις.

Δίμηνη 24 Μαΐου 2015 : Excursion en Baie de Somme et au Touquet

Les participants doivent déclarer leur candidature auprès des responsables de la communauté et régler le droit de participation de 50€ environ avant le 20 mai.

Réservations au : 06 10 38 39 54, 06 08 41 00 69, au mail de l'association ou en laissant un message au : 01 47 04 67 89.

L'excursion se fera en car et comprendra la visite guidée de deux heures du parc du Marquenterre, le repas de midi ainsi que le transport.

Πέμπτη 28/05/2015 στις 19.00, στο Ελληνικό Σπίτι
Παρουσίαση του βιβλίου του Επίτιμου Πρέσβη, Ν. Κουνινιώτη, Επτά μήνες για το πραξικόπημα και την εισβολή. Υπουργείο Εξωτερικών: Αγώνες και αγωνίες τις τραγικές εκείνες ημέρες

Ο Πρέσβης ε.τ. Νικόλαος Κουνινιώτης ανακαλεί το επτάμηνο που προηγήθηκε του πραξικοπήματος της 15ης Ιουλίου 1974 και παρουσιάζει "εκ των έδων" την αγωνιώδη προσπάθεια του Υπουργείου Εξωτερικών να σώσει την Κυπριακή Πολιτεία από τα σχέδια της στρατιωτικής Χούντας των Αθηνών. Άγνωστα στοιχεία, τα οποία αποτελούσαν την καθημερινή ύλη του Τμήματος Κύπρου, στο οποίο υπηρετούσε - νέος τότε διπλωμάτης- ο συγγραφέας, αλλά και η όλη ατμόσφαιρα στα διπλωματικά γραφεία, συνθέτουν μια τεκμηριωμένη αφήγηση όσων οδήγησαν την Κύπρο και την Ελλάδα στα δραματικά γεγονότα του Ιουλίου του 1974.

Le livre de Nikolaos Kouniniotis : *Sept mois pour le coup d'Etat et l'invasion*, sera présenté par l'auteur à la Maison de la Grèce en langue grecque, en collaboration avec la Communauté Chypriote de France.

3/06 et 6/06 2015 Visite de l'exposition « La Victoire de Samothrace. La redécouverte d'un chef-d'œuvre » pour les élèves des écoles Raymond Queneau et Arago.

9/06/2015 19h, Maison de la Grèce. Projection du documentaire « AGORA » de Georges Avgeropoulos

L'Agora était un endroit central dans des cités de la Grèce Antique. Un lieu de rassemblement, une assemblée de citoyens actifs et le centre névralgique pour la vie politique, économique, sportive, artistique et spirituelle. C'était le cœur de Démocratie. Dans la Grèce moderne, le mot Agora a perdu son sens initial pour devenir seulement le lieu de transactions commerciales, une réalité expérimentée aujourd'hui par les Grecs, dans un pays en proie à une crise économique qui touche en plein cœur la vie de ses concitoyens. La Grèce, symbole pour la civilisation européenne, vit aujourd'hui des conditions semblables à l'histoire de l'après-guerre auxquelles aucun Européen n'a pensé devoir faire face à nouveau : pauvreté, taux de chômage élevé, personnes sans abri, conflits violents...

Ce film couvre ces quatre années de crise économique en Grèce et décrit ses conséquences humaines. Le point de vue adopté ici est celui d'un documentariste voyageur, livrant la chronique du démembrement économique public du pays et de la destruction du tissu social grec. Il confronte la gouvernance économique, en accédant au témoignage de ses principaux acteurs et initiés nationaux et internationaux.

XPONIKA/CHRONIQUES

Notre nouvelle Ambassadrice :

MARIA THEOFILI, est née à Athènes, où elle a suivi des études de droit à l'Université d'Athènes et a obtenu un DEA en Politique et Administration Européennes au Collège de Bruges. Elle poursuit une brillante carrière diplomatique en travaillant au sein de diverses missions diplomatiques à Damas, en Turquie, en Russie, aux Nations Unis et fut Consul Général à Londres. Elle a occupé également plusieurs postes de direction dans le



Ministère des Affaires Etrangères, notamment comme DRH. Elle est mariée et mère d'un fils. Nous lui souhaitons la bienvenue au sein de notre Communauté parisienne ainsi que la poursuite d'une brillante carrière en France.

24 avril 1915 Le génocide arménien

Le samedi 24 avril 1915, à Constantinople, capitale de l'empire ottoman, 600 notables arméniens sont assassinés sur ordre du gouvernement. C'est le début d'un génocide, le premier du XXe siècle ; qui fera 1,5 millions de victimes dans la population arménienne de l'empire turc (ainsi que plus de 250.000 dans la minorité assyro-chaldéenne et 350.000 chez les Grecs du Pont).



La Communauté Hellénique de Paris a déposé une gerbe au Soldat Inconnu, à l'Arc de Triomphe, le

24 avril 2015, pour honorer les victimes de ce génocide.

Une conférence-débat sera organisé à la Maison de la Grèce, le mardi 16 juin, par Niki Papaiiaki.

Phonie-Graphie fête ses 20 ans

L'hellénisme parisien, bien vivant et actif s'exprime au travers de diverses associations qui propagent la langue mais aussi les traditions et culture de la Grèce. Parmi ces associations, Phonie-Graphie, association loi 1901 pour la promotion du Grec moderne en France, regroupant des personnes adultes désireuses de partager et de faire partager leur amour pour la Grèce, se distingue par ses propositions littéraires et les séminaires linguistiques qu'elle propose. Des manifestations culturelles, conférences en français, concerts et fêtes sont organisées pour enrichir les cours et les ateliers mais aussi pour renforcer les liens entre les adhérents et les amis.

Pour fêter ses vingt ans, deux concerts seront organisés **les dimanches 31 mai et 14 juin 2015 à 17h00** à L'Européen 5, rue Biot 75017 Paris

Veillez régler votre cotisation annuelle :
Cotisation membre : 16€an, couple : 24€
Autres membres d'une même famille à la même adresse : 8€

Règlement par chèque à l'ordre de la :
Communauté Hellénique de Paris,
Maison de la Grèce, 9, rue Mesnil, 75116 Paris

Eirini Diamantidi nous a quittés

Née à Constantinople en 1915, Eirini Diamantidi, plus connue par nous tous sous le diminutif de Nina, est partie discrètement le samedi saint, 11 avril 2015. Elle avait dû quitter sa ville et son pays d'origine, pour vivre en Grèce pour un temps et par la suite à Paris, afin de se rapprocher de sa famille. Issue d'un milieu aristocratique de Constantinople, elle n'a eu de cesse de s'occuper de tous les nécessiteux. Elle s'est surtout occupée de toutes les associations grecques de Paris en leur faisant des dons et en les aidant à sa manière. Elle revendiquait avec fierté le sobriquet de « mamie tombola ». Nous n'oublierons jamais ses merveilleux poèmes qu'elle offrait à toutes les personnes qu'elle aimait mais aussi ceux qu'elle lisait à chaque grande occasion. Tu nous manques déjà Nina. Bon voyage !

Nous remercions M. M. Oskian, Tsihlis, Harkiolakis et Mavrommatis pour tout ce qu'ils ont offert pour nos buffets.


To deltio
 Bulletin d'information de la Communauté Hellénique de Paris
 et des environs
 N° 51 avril-mai-juin 2015
 Directrice de la publication : Seta Theodoridis
 Ont collaboré à ce numéro : Marie Roblin et Niki Papaiiaki
 9, rue Mesnil, 75116 Paris – Tel : 01 47 04 67 89
 Abonnement annuel : 16€
www.communaute-hellenique.com
 e-mail : list.chpe@gmail.com
 Permanences : mardi de 13h à 16h, jeudi de 17h à 19h